

HYDRATHERM

Pompe à chaleur Inverter pour piscine



LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Sommaire

A. Préface	3
B. Précautions de sécurité	4
1. Avertissement.....	4
2. Attention.....	5
3. Sécurité.....	5
C. A propos de votre pompe à chaleur.....	6
1. Transport	6
2. Accessoires	6
3. Caractéristiques	7
4. Conditions de fonctionnement.....	7
5. Différents modes	7
6. Paramètres techniques.....	8
7. Dimensions	9
D. Guide d'installation.....	10
1. Rappel d'installation	10
2. Câblage	11
3. Schéma de câblage	12
4. Câblage et fusibles.....	12
E. Guide d'opération	13
1. Les Fonctions clés	13
2. Instructions de fonctionnement.....	13
3. Application Smartphone.....	15
F. Test	16
1. Inspection de la pompe à chaleur avant l'utilisation.....	16
2. Avis et méthode de détection de fuite.....	16
3. Essai	16
G. Maintenance	17
H. Dépannage des défauts courants	18
I. Priorité chauffage (facultatif)	20

A. Préface

Merci d'avoir choisi notre pompe à chaleur Inverter.

HYDRATHERM fait partie des pompes à chaleur pour piscine les plus silencieuses et économiques du marché.

Veuillez lire l'intégralité du manuel avant d'utiliser votre nouvelle pompe à chaleur. Nous ne sommes pas tenus responsables de toute perte ou blessure causée par une mauvaise utilisation. Si vous rencontrez un problème avec votre produit HYDRATHERM, veuillez contacter votre revendeur local pour le service clients.

B. Précautions de sécurité

Dans ce manuel, nous présentons des informations importantes sur la sécurité et sur votre pompe à chaleur .

Veuillez lire attentivement et conformer-vous à tous les messages de sécurité

Le réfrigérant plus écologique R32 est utilisé pour cette pompe à chaleur

1. Avertissement



Le signe AVERTISSEMENT indique un danger. Il attire l'attention sur une procédure, une pratique ou autre qui, si elle n'est pas correctement exécutée ou respectée, pourrait entraîner des blessures ou des blessures à des tiers. Ces signes sont rares mais extrêmement importants.

	Tenir la pompe à chaleur à l'écart du feu
	La PAC doit être placé dans une zone bien ventilée. Les zones en intérieur et fermées ne sont pas autorisées .
	Les réparations et les installations doivent être effectuées par du personnel de service agréé.
	Aspirer et vider complètement avant de souder. Le soudage peut être effectué uniquement par du personnel professionnel du centre de service.

2. Attention

- a. Veuillez lire les instructions suivantes avant l'installation, l'utilisation et la maintenance.
- b. Les installations doivent être effectuées par du personnel professionnel uniquement conformément à ce manuel.
- c. Un test de fuite doit être effectué après l'installation.
- d. Sauf pour les méthodes recommandées par le fabricant, n'utilisez aucune méthode pour accélérer le processus de dégivrage ou nettoyer les parties dépolies.
- e. Si une réparation est nécessaire, veuillez contacter le centre de service après-vente le plus proche. Le processus de réparation doit être strictement conforme au manuel. Toute pratique de réparation par des non professionnels est interdite.
- f. Réglez la température appropriée afin d'obtenir une température d'eau confortable et éviter une surchauffe ou un refroidissement excessif.
- g. Veuillez ne pas couvrir ou obstruer le flux d'air près de la zone d'entrée ou de sortie, sans quoi l'efficacité du chauffage sera réduite ou même arrêtée.
- h. Ne pas utiliser ou stocker de gaz combustibles ou liquides tels que diluants, peintures et carburants pour éviter les incendies.
- i. Afin d'optimiser l'effet de la chaleur, installez un isolant de protection sur les tuyaux situés entre la piscine et le chauffe-eau et utilisez une bâche recommandée pour la piscine.
- j. Les tuyaux de raccordement de la piscine et du chauffage doivent être ≤10m.

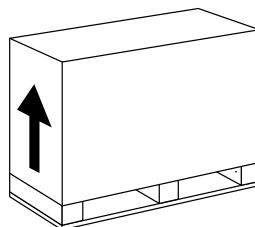
3. Sécurité

- a. Veuillez garder l'interrupteur principal d'alimentation loin de la portée des enfants.
- b. Lorsqu'une coupure de courant se produit pendant le fonctionnement, puis que le courant est rétabli, le chauffage se met en marche.
- c. Veuillez couper l'alimentation principale par temps de foudre pour éviter tout dommage à la machine.
- d. Toute réparation doit être effectuée dans une zone bien aérée. Tout allumage est interdit pendant l'inspection.
- e. L'inspection de sécurité doit être effectuée avant l'entretien ou la réparation des pompes à chaleur au gaz R32 afin de minimiser les risques.
- f. Si le gaz R32 fuit pendant le processus d'installation, toutes les opérations doivent être immédiatement arrêtées et le centre de service doit être contacté.

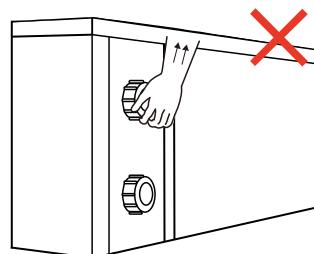
C. A propos de votre pompe à chaleur

1. Transport

a. Toujours maintenir en position verticale.

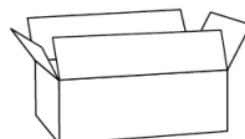
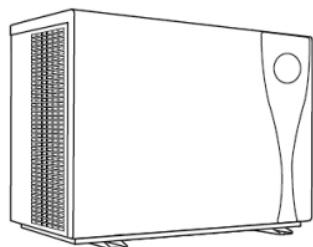
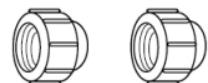


b. Ne pas saisir par les raccords unions

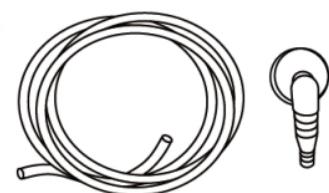


2. Accessoires

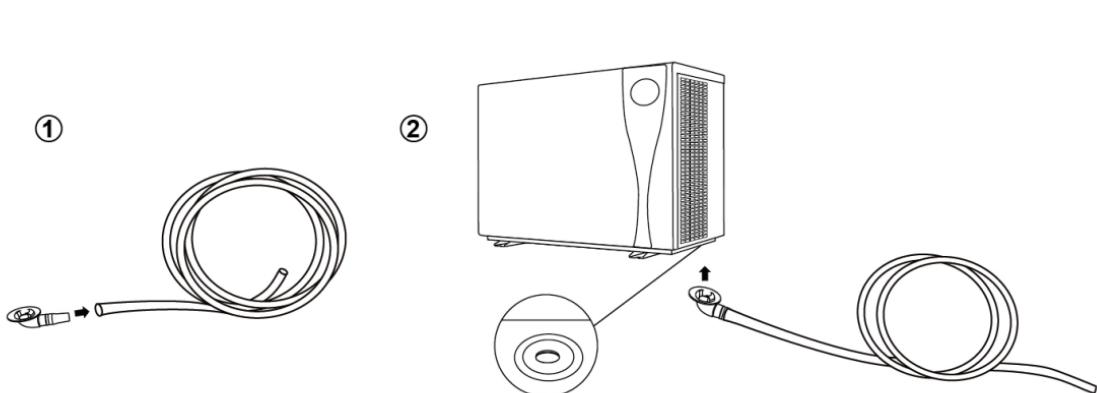
Raccords unions PVC



Kit de purge



Connexion du kit de purge des condensats



3. Caractéristiques

- a. Compresseur deux étages inverter de Mitsubishi
- b. Moteur ventilateur DC Brushless
- c. Technologie EEV (détendeur électronique)
- d. Échangeur de chaleur en titane spiralé à haute efficacité
- e. Afficheur de température précis et accessible via Wifi.
- f. Protection en cas de pression trop haute ou trop basse.
- g. Protection totale du système électrique

4. Conditions de fonctionnement

- a. Plage de fonctionnement de la température d'air: -10°C~43°C
- b. Plage de réglage de la température de chauffage: 18°C~40°C
- c. La pompe à chaleur aura des performances idéales dans la plage de fonctionnement Air 15°C~25°C

5. Différents modes

- A.. La pompe à chaleur dispose de deux modes : Boost et Silence.
- B. Les deux modes fournissent des puissances différentes dans des conditions différentes. Il est conseillé d'utiliser le mode Boost pour la première chauffe de la piscine et d'ensuite basculer en Mode silence.

Mode	Modes	Strength
	Mode boost	Capacité de chauffage: 20% à 100%. Optimisation intelligente Chauffage rapide
	Mode silence	Capacité de chauffage: capacité de 20% à 80% Niveau sonore: 3dB (A) inférieur au mode Boost

6. Paramètres techniques

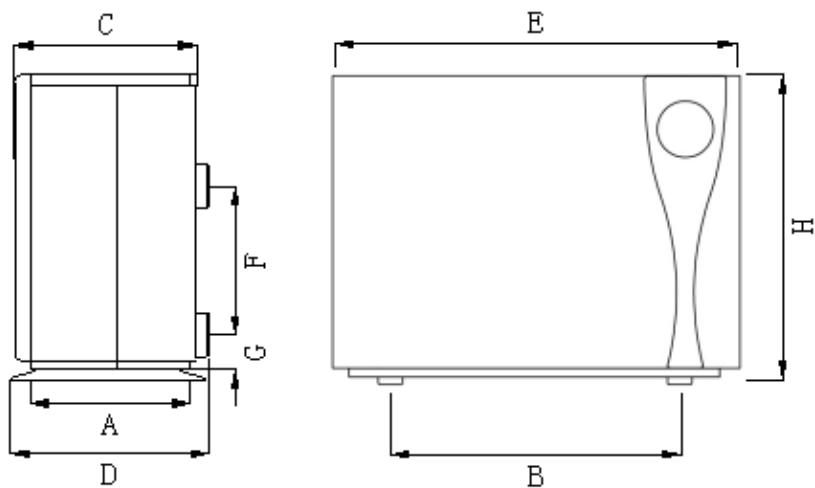
Modèle	HYDRATHERM 07M	HYDRATHERM 09M	HYDRATHERM 11M	HYDRATHERM 13M	HYDRATHERM 15M	HYDRATHERM 17M
Conditions : Air 27°C/ eau 27°C/ Humidité. 80%						
Capacité de chauffe (kW)	7.0	9.0	11.0	13.0	15.0	17.5
COP	14.0~7.2	14.0~7.2	14.0~7.0	14.5~7.0	15.0~7.0	15.6~7.0
Conditions : Air 15°C/ Eau 26°C/ Humidité. 70%						
Capacité de chauffe (kW)	5.0	6.6	7.7	9.0	10.5	12.5
COP	7.3~4.5	7.5~4.8	7.3~4.7	7.5~5.0	7.7~4.9	7.7~5.0
SPECIFICITES TECHNIQUES						
Volume conseillé (m³) *	15~30	20~45	30~55	35~65	40~70	40~80
Température de fonctionnement (°C)	-10°C~43°C					
Alimentation	AC 230V 1Phase 0.61~4.83A 0.14~1.12kW	AC 230V 1Phase 0.83~5.98A 0.19~1.38kW	AC 230V 1Phase 0.96~7.13A 0.22~1.64kW	AC 230V 1Phase 1.13~7.83A 0.26~1.80kW	AC 230V 1Phase 1.22~9.32A 0.28~2.15kW	AC 230V 1Phase 1.44~10.90A 0.33~2.50kW
Niveau sonore à 10m db(A)	16.5~26.0	16.8~26.1	16.6~27.9	20.1~28.7	19.3~32.0	21.1~31.8
Flux conseillé (m³/h)	2~4	2~4	3~5	4~6	5~7	6~8
Connections (mm)	50					

Remarques:

Cette pompe à chaleur est capable de fonctionner normalement dans un environnement à des températures de -10°C ~ + 43°C. En d'autres termes, l'efficacité ne sera pas garantie en dehors de cette plage. Veuillez prendre en compte que les performances et les paramètres diffèrent en fonction de différents paramètres propres à votre bassin.

La section du câblage est exprimée pour une distance maximale de 10m entre la pompe à chaleur et le coffret électrique piscine. Veuillez impérativement contrôler quelle est la section de câble qui alimente votre coffret piscine.

7. Dimensions



Taille (mm) \ Code Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H
HYDRATHERM 07M	410	645	404	430	890	250	75	658
HYDRATHERM 09M	410	645	404	430	890	250	75	658
HYDRATHERM 11M	410	645	404	430	890	290	75	658
HYDRATHERM 13M	410	645	404	430	890	280	75	658
HYDRATHERM 15M	410	645	404	430	970	320	75	658
HYDRATHERM 17M	410	710	404	430	1060	390	75	658

※Les données ci-dessus font l'objet de modification sans préavis.

Note : Les données et le dessin ci-dessus sont uniquement communiqués à titre d'information pour l'installateur. Le produit est sujet à des modifications périodiques sans avertissement préalable.

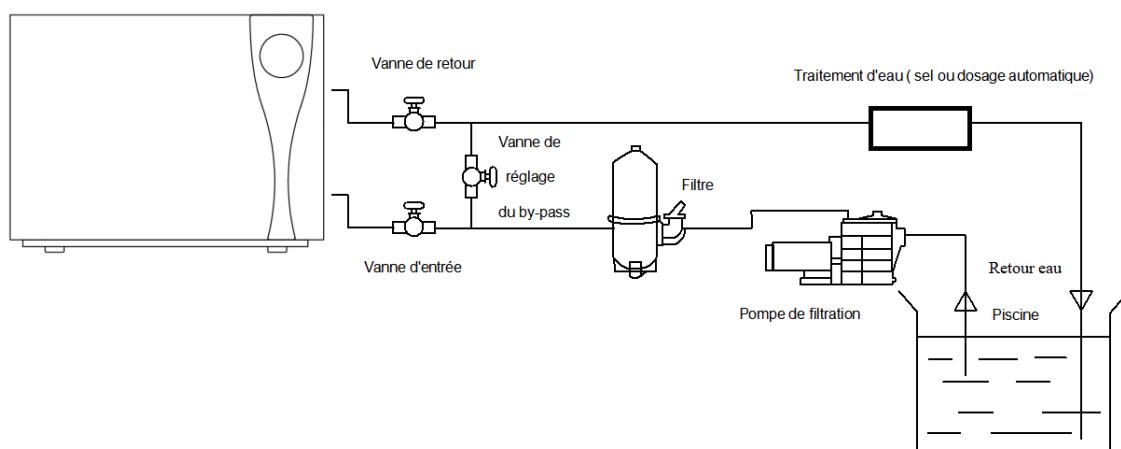
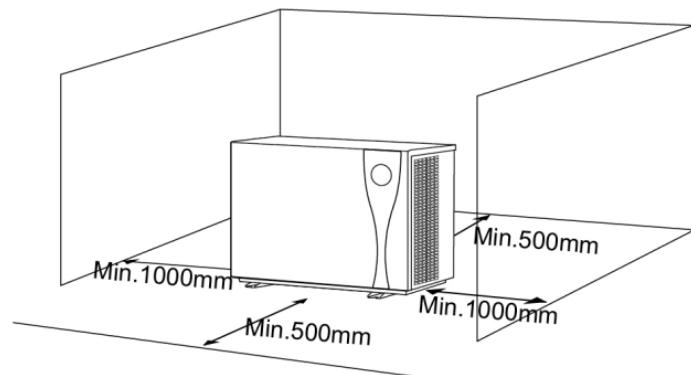
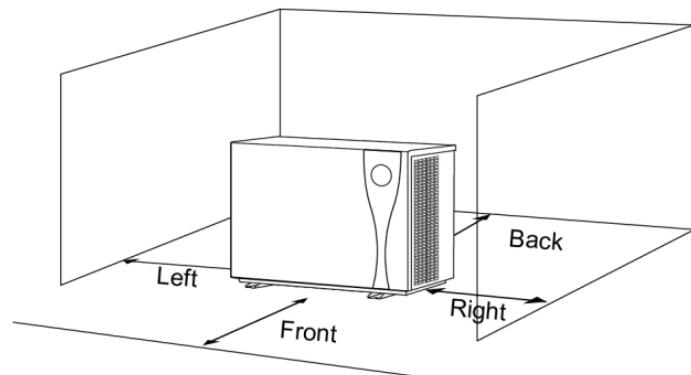
D. Guide d'installation

1. Rappel d'installation

Seul un personnel professionnel est autorisé à installer la pompe à chaleur. Si la pompe est installée par l'utilisateur, le risque d'un mauvais fonctionnement peut se présenter.

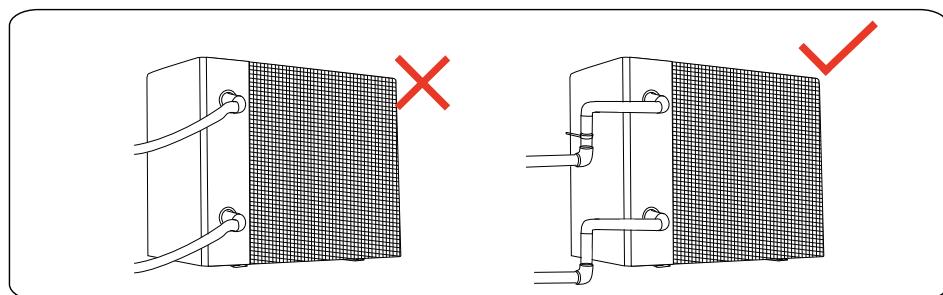
a. Emplacement

 La pompe à chaleur de la piscine inverter doit être installée dans un endroit suffisamment aéré ou ventilé.



- 1) Le cadre doit être fixé par des boulons et des chevilles de diamètre (M10) sur des fondations en béton ou des supports muraux. La fondation en béton doit être solide et bien fixée ; le support doit être assez solide et traité à l'antirouille;
- 2) N'obstinez en aucun cas le flux d'air de votre pompe à chaleur. Son rendement sera nettement réduit. Il vous faut prévoir un dégagement minimum de 50cm de tous les côtés de la pompe à chaleur (voir dessin).
- 3) Dans tous les cas, l'utilisateur doit déjà posséder une pompe à eau (pompe de filtration) afin d'assurer le flux nécessaire au bon fonctionnement de votre pompe à chaleur. Veuillez consulter les paramètres techniques pour connaître le flux recommandé.
- 4) Lors de son fonctionnement, la pompe à chaleur va générer de la condensation. Cette dernière doit être évacuée grâce au kit de purge fourni avec votre pompe à chaleur.

b. Les raccords d'eau d'entrée et de sortie ne supportent pas le poids des tuyaux souples. La pompe à chaleur doit être connectée avec des tuyaux rigides !

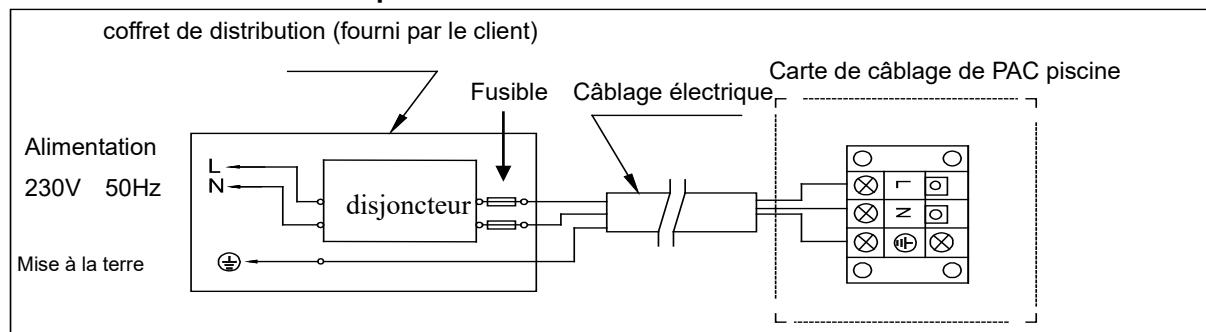


2. Câblage

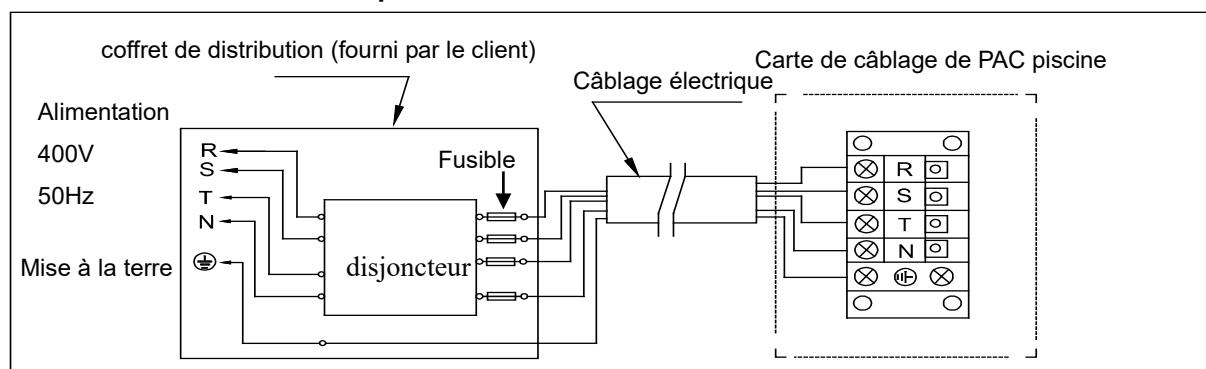
- a. Connectez la pompe à chaleur à alimentation appropriée, la tension utilisée doit être conforme à la tension nominale du produit.
- b. Relier la machine à la terre.
- c. Le câblage doit être effectué par un technicien professionnel conformément au schéma du circuit.
- d. Réglez le courant de fuite du différentiel de protection conformément à la réglementation locale de câblage (courant de fonctionnement de fuite $\leq 30mA$).
- e. La disposition du câblage d'alimentation et du câblage du signal doit être ordonnée et ne pas se toucher.

3. Schéma de câblage

a. Pour alimentation électrique : 230V 50Hz



b. Pour alimentation électrique : 400V 50Hz



Note: 1) Doit être câblé, une prise n'est pas autorisée

2) La pompe à chaleur doit absolument être raccordée à la terre.

4. Câblage et fusibles

MODELE		HYDRATHERM 07M	HYDRATHERM 09M	HYDRATHERM 11M	HYDRATHERM 13M	HYDRATHERM 15M	HYDRATHERM 17M
disjoncteur	Courant (A)	9	10.5	12	14.5	16.5	18
	Courant résiduel (mA)	30	30	30	30	30	30
Fusible (A)		9	10.5	12	14.5	16.5	18
Câblage électrique (mm ²)		3x1.5	3 x 2.5	3 x 2.5	3 x 2.5	3 x 2.5	3 x 4
câble du signal (mm ²)		3x0.5	3x0.5	3x0.5	3x0.5	3x0.5	3x0.5

※Les données ci-dessus font l'objet de modification sans préavis.

Note: les données ci-dessus sont adaptées au cordon d'alimentation ≤ 10 m. Si le cordon d'alimentation est > 10 m, la section du câble doit être augmenté. Le câble de signal peut être étendu à 50 m maximum.

E. Guide d'opération

1. Les Fonctions clés



Symbol	Désignation	Fonction
	ON/OFF	Pour allumer / éteindre. Réglages de wifi
	Déverrouillage	Verrouiller / Déverrouiller l'écran (appui long) ;
	Mode Silence	Changer de mode (Boost, Silence)
	Haut /bas	Réglage de température & affichage

Attention:

- Mode veille (écran verrouillé) : Seul s'allume. L'écran et les autres boutons ne sont pas rétro-éclairés.
- Éteinte : Seul s'allume et il n'y a aucun affichage sur l'écran.
- Afin d'économiser de l'énergie, l'écran se met automatiquement en veille.

2. Instructions de fonctionnement

a. Verrouillage de l'écran

- Appuyez “” pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller l'écran.
- Mise en veille automatique après 30 secondes sans action

b. Allumer

Appuyez pendant 3 secondes pour déverrouiller l'écran , appuyez pour allumer la machine.

c. Réglage de température

Appuyez  et  pour afficher et ajuster la réglage de température

d. Sélection de mode

Appuyez sur  pour choisir le mode boost , et mode silence 

Mode défaut : Boost 

Veuillez choisir le mode boost  pour la première mise en température.

e. Dégivrage

1) Dégivrage automatique : Lorsque la machine est en dégivrage, le  clignote. Une fois le dégivrage terminé, le  clignotement s'arrête.

2) Dégivrage forcé : Si l'échangeur est totalement givré et que la machine continue à fonctionner vous pouvez forcer le dégivrage. Appuyez sur  et  simultanément pendant 5 secondes. Le dégivrage forcé se met en marche et  clignote.

Remarque : l'intervalle minimum entre deux dégivrages est de 30 minutes.

f. Vérification de l'état de fonctionnement

- a. Appuyez sur  pendant 5 secondes jusqu'à entendre un BIP.
- b. A cet instant, l'écran affiche alternativement le code "C0" et la valeur correspondante.
- c. Changez de valeur avec  et 
- d. Appuyez sur  pour quitter le mode.
- e. Voici un tableau récapitulatif de toutes les valeurs consultables

Code	contenu	unité
C0	Température eau d'entrée	°C
C1	Température de l'eau de sortie	°C
C2	Température ambiante	°C
C3	La température d'échappement	°C
C4	Température retour échangeur	°C
C5	Température retour de gaz	°C
C6	Température entrée échangeur	°C
C9	Température évaporateur	°C

g. WIFI 

Téléchargez tout d'abord l'application **InverGo** sur le Playstore Android ou dans l'Appstore Apple. Ensuite, créez-vous un compte en utilisant l'identification par adresse mail.

Déverrouillez l'écran de votre pompe à chaleur et appuyez sur  pendant 3 secondes. Après que  ait clignoté, entrez dans votre smartphone le mot de passe de votre Wifi. (Votre smartphone doit être connecté au Wifi et non à la 4G lors du pairage).

Si l'application arrive à détecter votre pompe à chaleur et votre réseau Wifi, l'insigne  s'allume.

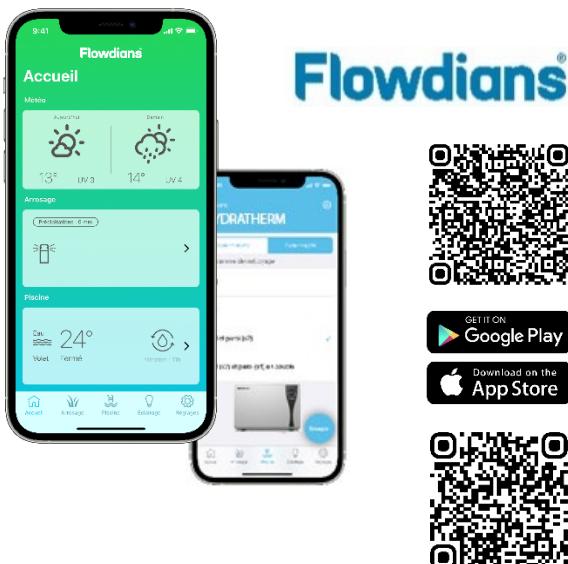
Effacer l'historique des réglages Wifi: lorsque l'écran est allumé, appuyez sur  pendant 10 secondes, après que  ait clignoté pendant 10 secondes,  s'éteint.

3. Application Smartphone

Flowdians® vous permet de contrôler la température de votre bassin à distance.

Activez le Bluetooth via votre smartphone  et appareillez votre pompe à chaleur HydraTHERM. Vous pouvez également consulter les codes erreurs et planifier différentes plages horaires de fonctionnement.

Pour télécharger l'application rendez-vous sur **Google Play ou App Store** et téléchargez l'application **Flowdians**.



F. Test

1. Inspection de la pompe à chaleur avant l'utilisation

- a. Le flux d'air n'est pas obstrué par un quelconque obstacle.
- b. L'environnement de fonctionnement n'est aucunement corrosif.
- c. Le câblage électrique a été respecté, les connexions ont été faites comme décrit dans le manuel et la machine a été mise à la terre.
- d. Double check l'appareil est éteint.
- e. Inspecter la température
- f. Inspectez l'entrée et la sortie de l'air.

2. Avis et méthode de détection de fuite



- a. La vérification des fuites est interdite dans les zones fermées.
- b. La source d'inflammation est interdite pendant l'inspection de fuite. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.
- c. Les fluides de détection de fuite peuvent être appliqués avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder le tuyau en cuivre.
- d. Aspirer et vider complètement avant de souder. La soudure peut être effectuée uniquement par du personnel qualifié.
- e. Veuillez arrêter l'utilisation en cas de fuite de gaz et contactez un professionnel.

3. Essai

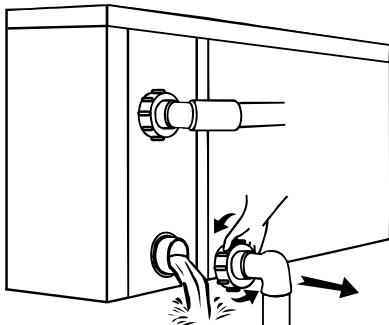
- a. L'utilisateur doit démarrer la filtration avant la pompe à chaleur.
- b. Avant de démarrer la pompe à chaleur, vérifiez s'il y a des fuites d'eau puis allumer l'alimentation électrique.
- c. Afin de protéger la pompe à chaleur, la machine est équipée d'une fonction de démarrage différée. C'est-à-dire que le ventilateur fonctionnera 1 minute avant le compresseur lors du démarrage de la machine et il cessera de fonctionner 1 minute après extinction du compresseur lorsque la machine est mise en position arrêt.
- d. Après le démarrage de pompe à chaleur, veuillez vérifier s'il y a des bruits anormaux dans la machine.

G. Maintenance



COUPEZ l'alimentation électrique de l'appareil de chauffage avant le nettoyage, l'examen et la réparation.

1. Durant d'hiver quand vous ne nagez pas :
 - a. Coupez l'alimentation électrique pour éviter tout dommage sur la machine
 - b. Videz l'eau de la machine afin de la protéger contre le gel.
 - c. Couvrez votre machine avec la housse d'hivernage adéquate.



Important !:

Dévissez la buse d'eau du tuyau d'admission pour laisser l'eau s'écouler.

2. Veuillez nettoyer cette machine avec des détergents domestiques ou de l'eau propre. N'utilisez JAMAIS d'essence, de diluant ou tout autre carburant similaire.
3. Vérifiez les boulons, les câbles et les connexions régulièrement.
4. Si une réparation est nécessaire, veuillez contacter un centre de service agréé à proximité.
5. Veuillez ne pas travailler sur l'équipement par vous-même. une opération incorrecte pourrait causer un danger.
6. En cas du risque, une inspection de sécurité doit être effectuée avant l'entretien ou la réparation de pompes à chaleurs avec R32.

H. Dépannage des défauts courants

1. conseils de réparation



Avertissement

- a) Si une réparation est nécessaire, veuillez contacter un centre de service agréé à proximité.
- b) Toute personne impliquée dans des travaux sur ou dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par le secteur, ce qui l'autorise à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément aux spécifications en vigueur.
- c) Ne tentez pas de travailler vous-même sur l'équipement. Une mauvaise utilisation peut causer un danger
- d) Respectez scrupuleusement les exigences du fabricant lors de la recharge de gaz R32 et de maintenance de l'équipement. Ce chapitre porte sur les exigences particulières en matière d'entretien pour les pompes à chaleur de piscine avec gaz R32. Veuillez-vous reporter au manuel de service technique pour les opérations de maintenance détaillées.
- e) Vidangez complètement avant de souder, la soudure ne peut être effectuée que par du personnel professionnel d'un centre de service agréé.

2. Codes de défaillances et solutions

Défaillance	Raisons	Solutions
La pompe à chaleur ne fonctionne pas	Aucune puissance	Allumez l'interrupteur
	L'interrupteur est éteint	Allumez l'interrupteur
	Fusible brûlé	Vérifiez et changez le fusible
	Le disjoncteur est éteint	Vérifiez et allumez le disjoncteur
Le ventilateur fonctionne, mais le chauffage est insuffisant.	Évaporateur bloqué	Enlevez les obstacles
	Sortie d'air bloquée	Enlevez les obstacles
	3 minutes de retard	Attendez avec patience
Pas de chauffe	La température réglée est trop basse	Réglez la température de chauffage appropriée.
	Pas de débit	Mettez votre filtration en route et ouvrez le By Pass.
	3 minutes de retard	Attendez avec patience

Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre installateur avec des informations détaillées et votre numéro de modèle. N'essayez pas de la réparer vous-même

Note: Si les conditions suivantes se produisent, veuillez arrêter immédiatement la machine et couper immédiatement l'alimentation électrique, puis contactez votre revendeur:

1. Faux contacts
2. Le fusible est fréquemment cassé ou le disjoncteur de courant de fuite a sauté.

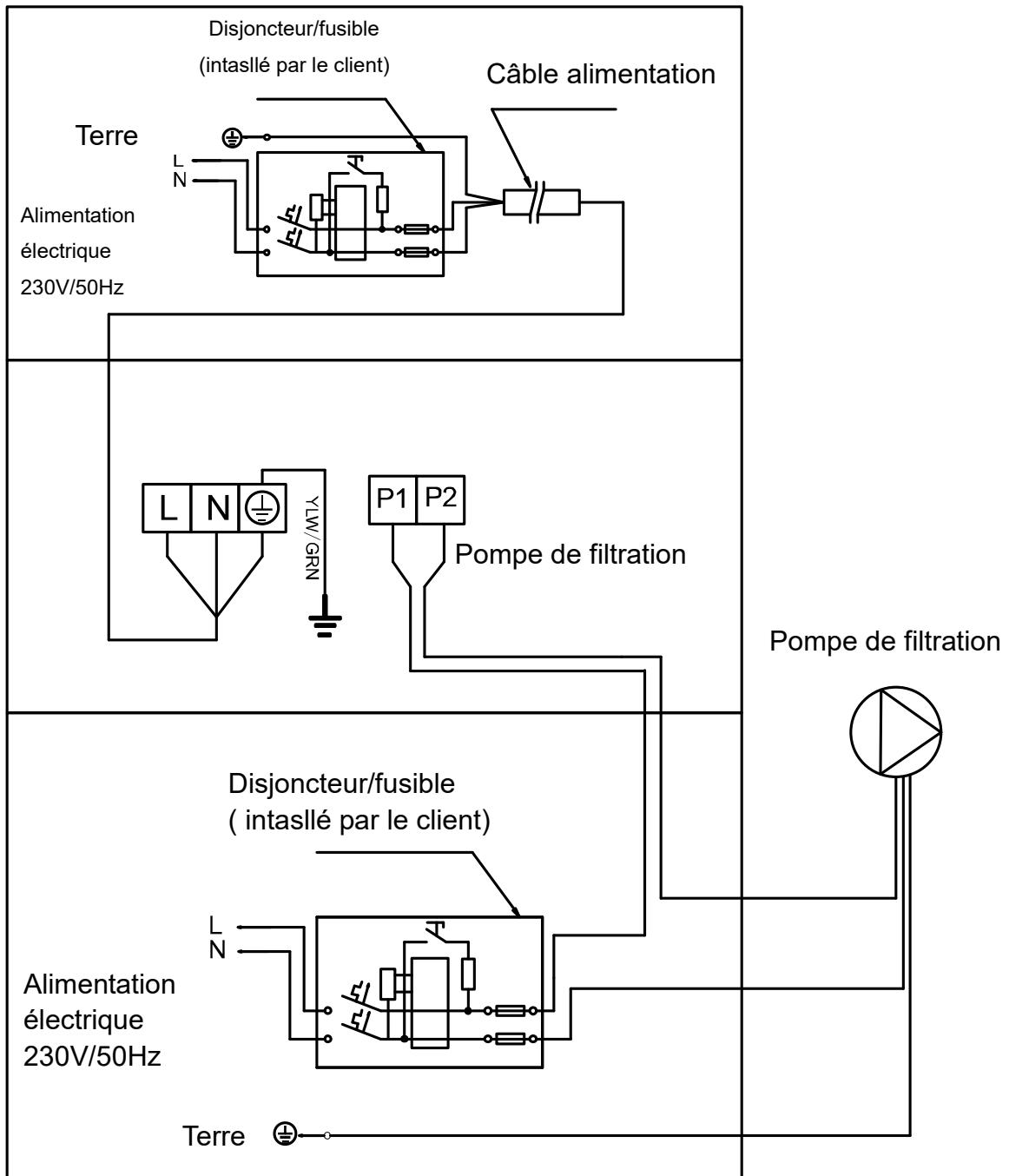
Protection & code de défaillance

NO.	Affichage	Description de code de protection
1	E3	Pas de débit d'eau. Soit la pompe de filtration est éteinte, soit le By-Pass est fermé.
2	E5	Alimentation électrique excède la plage de fonctionnement. Sur ou Sous tension
3	E6	Différence de température excessive entre l'eau d'entrée et de sortie (protection insuffisante de la part du flow switch)
4	Eb	Protection de température ambiante trop élevée ou trop faible
5	Ed	Rappel anti-gel
NO.	Affichage	Description de code de défaillance
1	E1	Protection contre haute pression
2	E2	Protection contre pression basse
3	E4	Protection de séquence à 3 phases (seulement triphasée)
4	E7	Température de sortie de l'eau trop élevée ou trop faible
5	E8	Protection contre la haute température de sortie
6	EA	Protection contre la surchauffe de l'évaporateur (en mode refroidissement)
7	P0	Défaillance de contrôle de communication
8	P1	Défaillance du capteur de température d'entrée d'eau
9	P2	Défaillance du capteur de température de sortie d'eau
10	P3	Défaillance du capteur de température de sortie des gaz
11	P4	Défaillance du capteur de température du tuyau de l'évaporateur
12	P5	Défaillance du capteur de température de retour des gaz
13	P6	Panne du capteur de température du tuyau du serpentin de refroidissement
14	P7	Défaillance du capteur de température ambiante
15	P8	Défaillance du capteur de plaque de refroidissement
16	P9	Défaillance du capteur de courant
17	PA	Échec du redémarrage de mémoire
18	F1	Panne du module lecteur du compresseur
19	F2	Défaillance du module CFP
20	F3	Échec du démarrage du compresseur
21	F4	Échec de fonctionnement de compresseur
22	F5	Protection de la carte onduleur contre les surintensités
23	F6	Protection contre la surchauffe de la carte Inverter
24	F7	Protection par rapport au courant
25	F8	Protection pour la plaque de refroidissement
26	F9	Moteur ventilateur endommagé
27	Fb	Défaillance de la protection du courant
28	FA	Protection de sur tension du module PFC

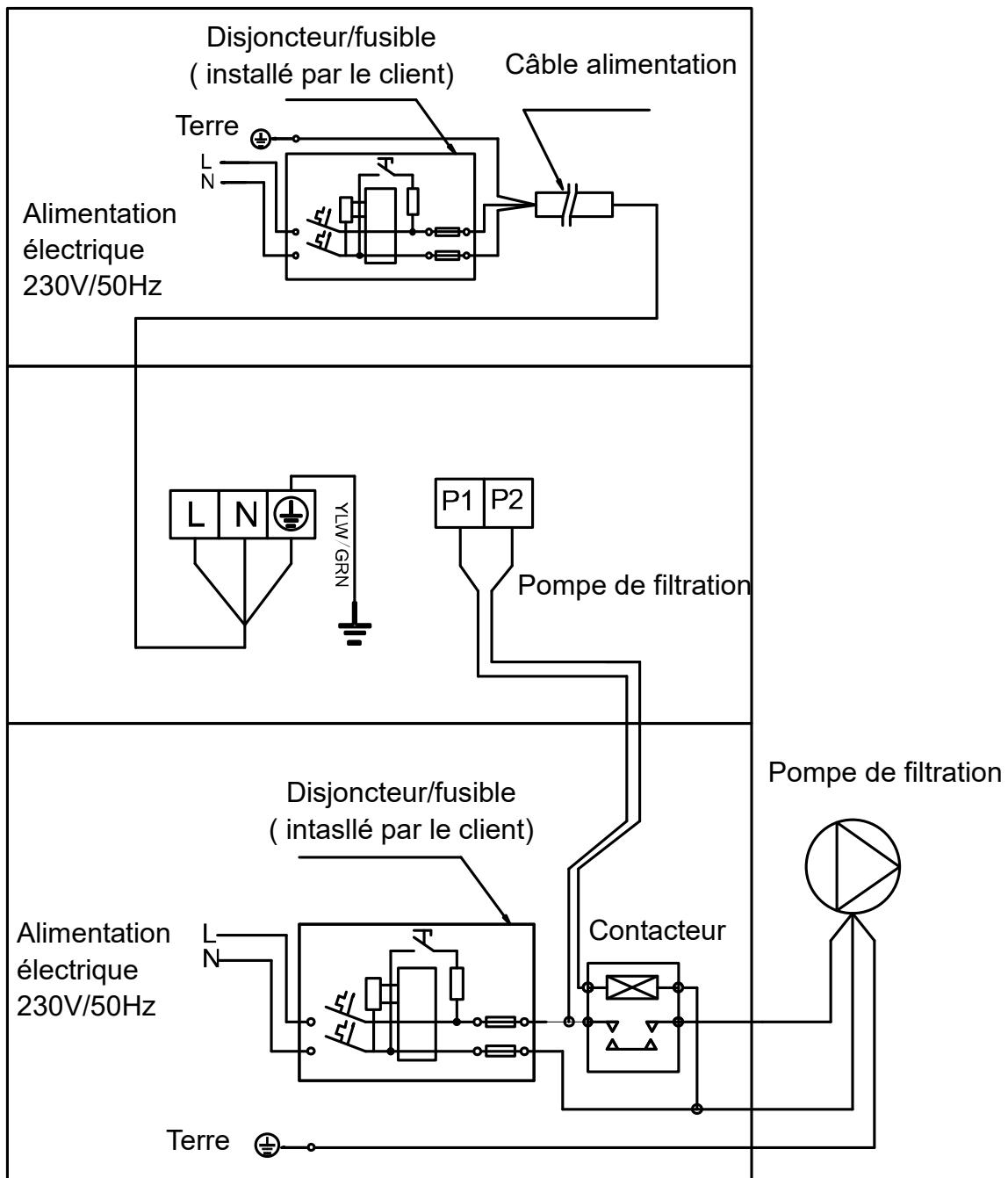
I. Priorité chauffage (facultatif)

Vous pouvez brancher votre pompe à chaleur en mode « Priorité chauffage ». Cela signifie que votre pompe à chaleur forcera la marche de votre pompe de filtration tant que la température désirée ne sera pas atteinte. Les schémas suivants vous expliquent comment brancher votre pompe à chaleur en utilisant cette fonction.

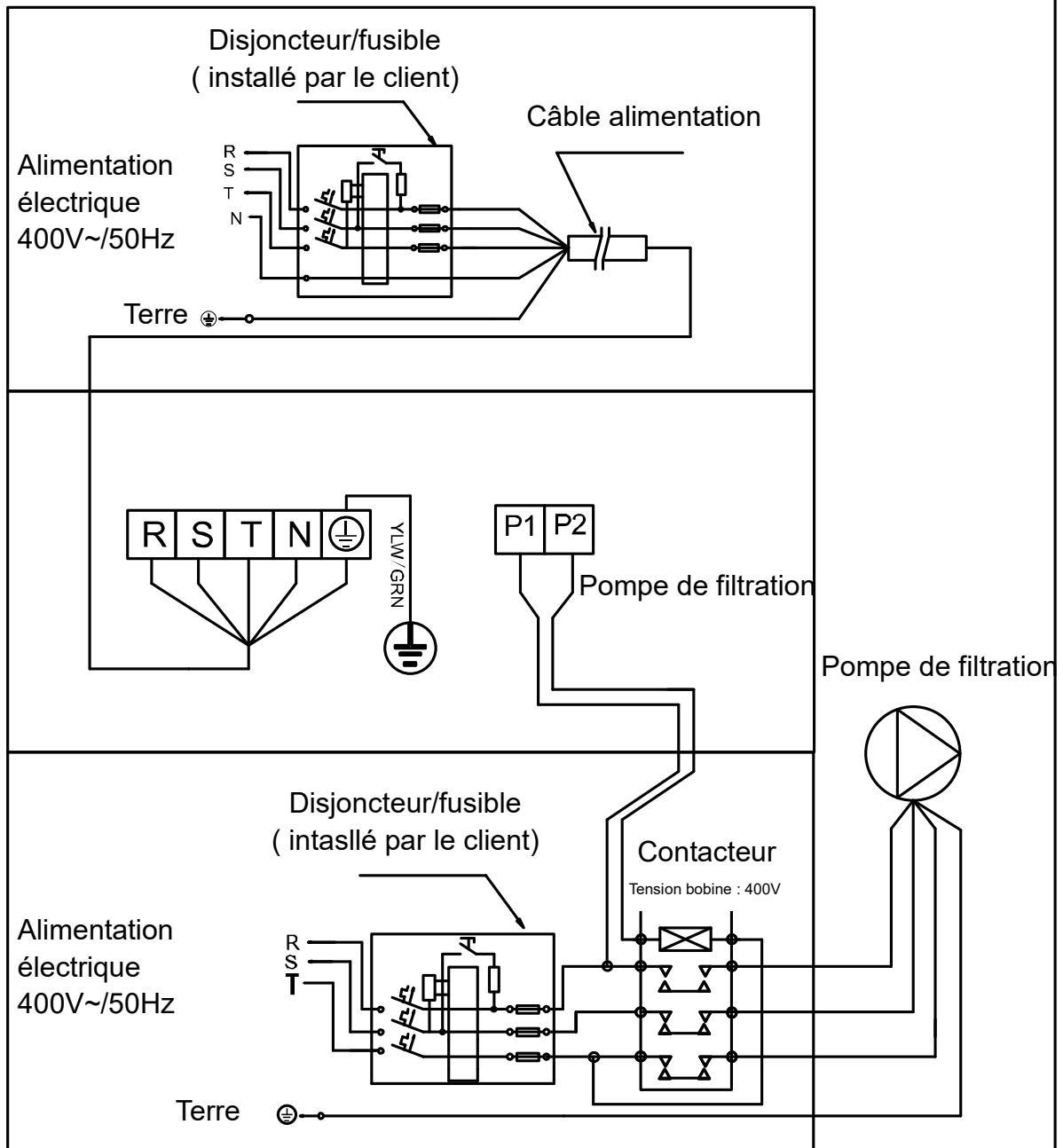
Pompe filtration 230V, $\leq 500W$



Pompe filtration 230V, >500W

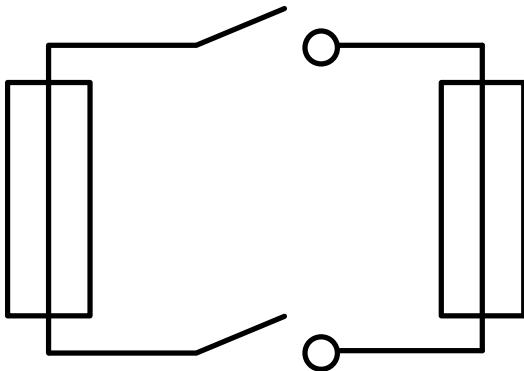


Pompe à eau: 400V voltage



Connexion en parallèle avec l'horloge de filtration

1: Minuterie de filtration



2:Câblage de pompe à eau de PAC

Note: L'installateur doit connecter 1 en parallèle avec 2 (comme sur l'image ci-dessus). Pour démarrer la pompe de filtration, 1 ou 2 est connecté. Pour arrêter la pompe de filtration, 1 et 2 doivent être déconnectés